

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE A TECHNICKÉ PODPORY K STANDARDNÍMU SOFTWARE

(číslo Objednatele S2012-0099 uzavřená podle § 269 odst. 2. zákona č. 513/1991 Sb.,
obchodního zákoníku,
ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších
předpisů.

Touto smlouvou se realizuje veřejná zakázka malého rozsahu ve smyslu ust. § 10 a ust. § 12
odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.

(dále jen „Smlouva“)
Smluvní strany:

Česká republika – Ministerstvo zemědělství

se sídlem: Těšnov 17, 117 05 Praha 1
jednající: Ing. Alešem Kadlecem, ředitelem odboru informačních a komunikačních
technologií
IČ: 00020478
bankovní spojení: ČNB, Praha 1
číslo účtu: 1226-001/0710
(dále jen „Objednatel“, „Zákazník“ nebo jen „MZe“)

a

SAS Institute ČR, s. r. o.

se sídlem: Na Pankráci 1685/17-19, Praha 4, PSČ 140 21
zastoupen: Janem Medřickým, na základě plné moci
IČ: 26122529
DIČ: CZ26122529
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 3923492/0800
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v oddíl C, vložka 72082
(dále jen „Poskytovatel“)

**Obě smluvní strany, vědomy si svých závazků v této smlouvě obsažených
a s úmyslem být touto Smlouvou vázány, se dohodly na následujícím znění smlouvy:**

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Poskytovatel prohlašuje, že je na základě smlouvy Subsidiary Agreement for Product Distribution uzavřené mezi ním a společností SAS Institute Inc., se sídlem SAS Campus Drive, Cary, Severní Karolína, 27513, USA oprávněn uzavřít tuto Smlouvu s Objednatelem a poskytnout Objednateli za podmínek touto Smlouvou stanovených licenci a technickou podporu k software SAS Visual Data a SAS/Access Interface to ODBC.
- 1.2. Výrobce softwarových produktů „SAS software“ a nositelem autorských práv k nim je společnost SAS Institute Inc., se sídlem SAS Campus Drive, Cary, North Carolina 27513, USA, případně její poskytovatelé licencí.

2. PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY

- 2.1. Účelem této Smlouvy je poskytnutí licence k používání software SAS Visual Data a SAS/Access Interface to ODBC (dále společně jen „**Software**“) včetně technické podpory k tomuto Software po dobu trvání licence. Software bude začleněn Objednatelem do informačního systému ISSA II a využíván i dalšími subjekty v rámci rezortu MZe, zejména jednotlivými organizačními složkami státu, státními příspěvkovými organizacemi, státními fondy, státními podniky, státními akciovými společnostmi, veřejnými výzkumnými institucemi v rámci rezortu MZe (dále jen „**OSS**“). Software bude nástrojem pro ukládání a správu vytvořených dat v dané oblasti, přičemž při použití klientských nástrojů (subkomponent) obsažených v Software bude zachována možnost využití operačních systémů - Microsoft Windows (x86-32), Windows XP, Professional, Windows Vista, Windows 7 na straně koncových uživatelů.
- 2.2. Poskytovatel Objednateli v souladu s touto Smlouvou :
 - 2.2.1. poskytuje licenci k používání software SAS Visual Data Discovery a SAS/Access Interface to ODBC (dále společně jen „**Software**“) Objednatelem a OSS ve smyslu odst. 2.1. dle specifikace, na období ode dne účinnosti této Smlouvy do 31.10.2013 v rozsahu a za podmínek uvedených v Příloze č. 1 této Smlouvy ve znění jejího Doplňku (dále jen „**Licence**“);
 - 2.2.2. bude poskytovat technickou podporu Software po dobu trvání Licence za podmínek stanovených v příloze č. 2 této Smlouvy;
(Licence a podpora společně dále jen „**Plnění**“),
Pro vyloučení pochybností se sjednává, že Software je již nainstalován na Určeném hardware Objednatele (jak je definován v příloze č. 1 této Smlouvy), a proto není nová instalace a nastavení klientských nástrojů (tedy software SAS Enterprise Guide 14 uživatelům z OSS) potřebná.

3. TERMÍNY A MÍSTO PLNĚNÍ

Poskytovatel a Objednatel se dohodli na následujících termínech :

3.1.1. Poskytnutí Licence a technické podpory na období ode dne účinnosti této Smlouvy do 31.10.2013.

3.2. Místem plnění se sjednává sídlo Objednatele, a to s výjimkou technické podpory, která je poskytována telefonicky nebo prostřednictvím elektronické komunikace, případně též prostřednictvím vzdáleného přístupu.

4. CENA PLNĚNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1. Cena Plnění byla stanovena dohodou v souladu s ustanoveními zákona č. 526/1990 Sb. o cenách, ve znění pozdějších předpisů následovně v (Kč):

Předmět plnění	Cena bez DPH	DPH (20%)	Cena s DPH
Celková Cena Plnění	996.320,-	199.264,-	1.195.584,-

4.2. Sjednaná celková cena pro celý rozsah Plnění této Smlouvy je cenou nejvýše přípustnou, je platná po celou dobu plnění této Smlouvy a je možné ji změnit pouze v případě změny (zvýšení, snížení) sazby DPH, a to o částku odpovídající této změně. Celková cena Plnění je stanovena za Plnění v rozsahu specifikace uvedené v této Smlouvě (tj. zejména dle rozsahu poskytnuté Licence). Jakékoliv změny ceny Plnění mohou být provedeny pouze dodatkem k této Smlouvě, který může být sjednán pouze v souladu s ustanoveními zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších právních předpisů.

4.3. V ceně Plnění je obsažen licenční poplatek a cena za technickou podporu k SAS Software ve smyslu přílohy č. 1 a přílohy č. 2 této Smlouvy. Cena zahrnuje ocenění všech prací a dodávek, které je nezbytné provést na základě vymezení Plnění, není-li současně stanoveno, že jejich provedení má zajistit v rámci své součinnosti Objednatel.

4.4. Licenční poplatek bude zaplacen Objednatelem na základě daňového dokladu (faktury), který Poskytovatel vystaví v souladu s touto Smlouvou na základě udělení licence v souladu s podmínkami plnění dle článku č. 2 této Smlouvy, tedy do 15 dnů ode dne uzavření této Smlouvy.

4.5. Faktura Poskytovatele musí obsahovat všechny náležitosti řádného daňového a účetního dokladu v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty ve znění pozdějších předpisů, číslo této Smlouvy, číslo projektu Objednatele, identifikaci Plnění dle této Smlouvy.

4.6. Pokud faktura neobsahuje všechny zákonem a Smlouvou stanovené náležitosti, je Objednatel oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že Poskytovatel je poté povinen vystavit novou fakturu s novým termínem splatnosti.

4.7. Splatnost faktur je dohodou smluvních stran stanovena na 30 dnů ode dne jejího prokazatelného doručení Objednateli. Zaplacením se pro účely této Smlouvy rozumí odepsání příslušné částky z účtu Objednatele ve prospěch účtu Poskytovatele.



5. SMLUVNÍ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 5.1.** Poskytovatel je povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 300.000,- Kč za porušení povinnosti mlčenlivosti specifikované v čl. 8 Smlouvy, a to za každý jednotlivý případ porušení povinnosti.
- 5.2.** Poskytovatel v žádném případě neodpovídá za jakýkoliv ušlý zisk Objednatele a není povinen jej nahrazovat. Výše náhrady skutečné škody hrazené Poskytovatelem za porušení povinností stanovených v této Smlouvě nebo v souvislosti s touto Smlouvou v žádném případě nepřesáhne ve svém souhrnu částku 2.000.000,- Kč. Objednatel konstatuje, že toto omezení výše náhrady škody je přiměřené a tato částka představuje maximální výši škody, kterou může Poskytovatel předvídat jako následek porušení jeho povinností vyplývajících z této Smlouvy, a to s ohledem na možnost Objednatele přijmout opatření k zamezení vzniku škod prověřením výsledků Plnění.
- 5.3.** Omezení výše náhrady škody dle odstavce 5.2. výše se nepoužije:
- 5.3.1. v případě, kdy Poskytovatel způsobil Objednateli škodu úmyslně nebo z hrubé nedbalosti,
- 5.3.2. v případě škod na zdraví nebo životě, za které v souladu s právními předpisy České republiky odpovídá Poskytovatel a
- 5.3.3. na závazek Poskytovatele k odškodnění Objednatele v případech uvedených v odstavci 5.4. tohoto článku.
- 5.4.** V případě, že jakákoliv třetí strana uplatní jakékoliv nároky vůči Objednateli z důvodu porušení obchodního tajemství, patentu, autorských nebo jiných práv duševního vlastnictví třetích stran při použití dodaného Software, Objednatel bez zbytečného prodlení písemně oznámí Poskytovateli nárok uplatněný vůči Objednateli nebo jakoukoli žalobu v této věci podanou proti Objednateli, nejpozději však ve lhůtě pěti (5) pracovních dnů ode dne, kdy třetí strana uplatnila nárok vůči Objednateli resp. Objednateli byla doručena žaloba třetí strany. Objednatel se zavazuje zmocnit Poskytovatele (resp. jím určenou osobu) k zastupování Objednatele v příslušných jednáních o uzavření narovnání nebo smíru s třetí stranou, přenechat Poskytovateli kontrolu nad takovým sporem a v příslušném řízení spolupracovat s Poskytovatelem na prošetření oprávněnosti takového nároku, na obhajobě a vyřešení sporu. Pokud Objednatel splní své závazky dle tohoto odstavce 5.4, Poskytovatel nahradí Objednateli veškeré náklady a výlohy vyplývající z uzavřeného smíru nebo narovnání, nebo z pravomocného rozsudku resp. rozhodnutí správního orgánu, včetně náhrady nákladů řízení a přiměřených nákladů právního zastoupení. Objednatel se může příslušných jednání a/nebo řízení zúčastnit na vlastní náklady. V případě, kdy takovýto nárok (dle tohoto odstavce 5.4) je vznesen nebo dle názoru Poskytovatele může být vznesen, Poskytovatel je oprávněn dle svého uvážení: (a) modifikovat Software; (b) získat pro Objednatele práva umožňující další užívání Software; nebo (c) ukončit licenci k Software a vrátit Poskytovateli cenu uhrazenou za dotčenou část Plnění, čímž není dotčeno právo Objednatele na náhradu jakýchkoliv škod, které mu vznikly v souvislosti s oprávněně vznesenými nároky třetích stran v souvislosti porušení jejich práv k Software s tím, že omezení výše náhrady ve smyslu odst. 5.2. ani žádné jiné omezení výše náhrady se v případě uvedených v tomto odstavci nepoužije. Objednatel se zavazuje řídit se rozhodnutím Poskytovatele a v případě potřeby instalovat jiný Software nebo ukončit užití Software. Závazek odškodnění dle tohoto odstavce 5.4 se však nevztahuje na nároky

vznesené vůči Objednateli (i) v rozsahu, v jakém jsou tyto nároky založeny na specifikacích Objednatele, kombinaci Software s jiným softwarem nebo (ii) na úpravě Software Objednatelem, jestliže takový nárok by nebyl vznesen, kdyby taková úprava nebo kombinace nebyla provedena, nebo pokud Objednatel ke dni uplatnění nároku v rozporu s pokynem SASu nenainstaloval poslední verzi Softwaru nebo jeho příslušný update, přičemž žaloba by nebyla podána, pokud by tak dle pokynu SASu učinil.

- 5.5. Smluvní strany se zavazují upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.
- 5.6. Poskytovatel tímto prohlašuje, že je pojištěn z titulu odpovědnosti za způsobenou škodu do výše minimálně 1.000.000 USD (což v roce 2012 odpovídá částce 18.417.000,- Kč). Poskytovatel se zavazuje pojištění ve výši 1.000.000 USD v CZK ve výši dle směnného kurzu v den sjednání pojištění udržovat po celou dobu trvání záruky k Software.

6. AUTORSKÁ PRÁVA, LICENČNÍ UJEDNÁNÍ A PŘECHOD VLASTNICTVÍ

- 6.1. Licence k Software poskytuje Poskytovatel Objednateli za podmínek blíže specifikovaných v Příloze č. 1 této Smlouvy. Výslovně se sjednává, že Objednatel je oprávněn Software využívat ke zpracování dat třetích stran, to však za podmínky, že (i) jedná v rámci plnění úkolů, které mu jsou stanoveny právními předpisy a (ii) data třetích stran zpracovává ve svůj prospěch nikoliv ve prospěch těchto třetích stran (přičemž OSS se v tomto případě nepovažují za třetí strany), čímž ovšem není dotčeno zpracování dat ve prospěch jiných subjektů veřejné správy v rámci informačního systému ISSA II a (iii) jedná v souladu s rozsahem a účelem jemu poskytnuté Licence. Dále se sjednává, že software SAS Enterprise Guide je v rozsahu 14 uživatelů oprávněn užívat Objednatel nebo jednotlivé OSS v rámci rezortu MZe, dle volby Objednatele, a licence k software SAS Enterprise Guide v rozsahu 1 uživatele bude využívána MZe. Jednotlivé OSS budou ve stanoveném rozsahu oprávněné užívat software SAS Enterprise Guide za obdobných podmínek, jako by jej užíval Objednatel.
- 6.2. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn k poskytnutí licence dle této Smlouvy k autorskému dílu dle odst. 6.1 (dále jen „autorská díla“) v rozsahu dle této Smlouvy a že umožněním užívání autorského díla Objednateli nedojde k porušení práv třetích osob.

7. OZNÁMENÍ A KOMUNIKACE

- 7.1. Veškerá oznámení, tj. jakákoliv komunikace na základě této Smlouvy, bude probíhat v souladu s tímto článkem.
- 7.2. Kromě jiných způsobů komunikace dohodnutých mezi stranami se za účinné považují osobní doručování, doručování doporučenou poštou, faxem či elektronickou poštou, a to na následující adresy smluvních stran, nebo na takové adresy, které si strany vzájemně písemně oznámí.

7.2.1. Za Objednatele:

Kontakt	Oblast	Tel.	e-mail
---------	--------	------	--------



Ing. Eva Geryková	Smluvní a obchodní podmínky	221 812 915	Eva.gerykovavmze.cz
Pavel Štětina	Technické záležitosti, Záruka	221 812 430	pavel.stetina@mze.cz

7.2.2. Za Poskytovatele:

Kontakt	Oblast	Tel.	e-mail
Marika Důbravčíková	Smluvní a obchodní podmínky	725 551 261	Marika.Dubravcikova@sas.com
Dalibor Chadima	Záruční servis, včetně podpisu Předávacího a Akceptačního protokolu	261 176 330	support@sas.com

- 7.3. Oznámení se považují za uskutečněná v případě osobního doručování anebo doručování doporučenou poštou okamžikem doručení, v případě posílání faxem či elektronickou poštou okamžikem obdržení potvrzení od protistrany při použití stejného komunikačního kanálu.
- 7.4. Informace a materiály, které Poskytovatel označí za Obchodní tajemství nebo důvěrné informace, budou doručovány Objednateli buď osobně, nebo zasílány elektronickou poštou a šifrovány, přičemž Poskytovatel seznámí Objednatele s pravidly pro šifrování a dešifrování zpráv. Objednatel se zavazuje, že takto získaný materiál a informace bude zasílat zpět Poskytovateli stejným způsobem, tedy buď elektronickou poštou za použití šifrování, nebo doručovat osobně.

8. OCHRANA INFORMACÍ

- 8.1. Poskytovatel se zavazuje během plnění i po dobu 5 let po ukončení této Smlouvy zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od Objednatele v souvislosti s plněním této Smlouvy.
- 8.2. Objednatel se zavazuje během účinnosti této Smlouvy i po dobu 5 let po jejím ukončení zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od Poskytovatele v souvislosti s plněním této Smlouvy, pokud Poskytovatel takové informace při jejich předání Objednateli prokazatelně označil jako důvěrné.
- 8.3. Ustanovení odst. 8.1 a odst. 8.2 se nevztahuje na informace, které jsou veřejné nebo které měla přijímající strana k dispozici nebo jí byly dostupné i před jejich zpřístupněním Poskytovatelem a na informace, které se staly veřejnými bez toho, aby to protiprávně způsobila přijímající strana, a dále na informace, které Poskytovatel prokazatelně sám vyvinul nebo zjistil bez porušení závazků dle této Smlouvy.
- 8.4. Porušením ochrany informací není, pokud přijímající smluvní strana zpřístupní důvěrné informace druhé strany:
- 8.4.1. neboť byla povinna učinit tak na základě zákona nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či příslušného správního orgánu;
- 8.4.2. svým nadřízeným nebo kontrolním orgánům, a svým dodavatelům, kteří poskytují plnění související s plněním poskytovaným podle této Smlouvy, je-li příjemcem informací Objednatel;
- 8.4.3. svým subdodavatelům, oprávněně se podílejícím na plnění této Smlouvy, jen v nezbytně nutném rozsahu potřebném k zajištění plnění jejich povinností



subdodavatele, je-li příjemcem informací Poskytovatel a zavázal-li uvedené osoby smluvně k ochraně těchto informací;

8.4.4. svým účetním, daňovým, právním nebo jiným odborným poradcům, jsou-li tyto osoby smluvně nebo zákonem zavázány k ochraně těchto informací.

8.5. Smluvní strany jsou povinny zachovávat ustanovení zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“).

8.6. Dle § 147a odst. 1 písm. a) ZVZ je Objednatel povinen uveřejnit na svém profilu smlouvu uzavřenou na veřejnou zakázku včetně všech jejích změn a dodatků, přičemž profilem Objednatele se ve smyslu § 17 písm. x) ZVZ rozumí elektronický nástroj, prostřednictvím kterého zadavatel podle tohoto zákona uveřejňuje informace a dokumenty ke svým veřejným zakázkám způsobem, který umožňuje neomezený a přímý dálkový přístup, a jehož internetová adresa je uveřejněna ve Věstníku veřejných zakázek; požadavky na náležitosti profilu objednatele stanoví prováděcí právní předpis. Dále dle písmene b) § 147a odst. 1 výše uvedeného zákona je objednatel povinen uveřejnit na svém profilu výši skutečně uhrazené ceny za plnění veřejné zakázky a dle písmene c) seznam subdodavatelů dodavatele veřejné zakázky.

9. PLATNOST A ÚČINNOST SMLOUVY, VÝPOVĚĎ A ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

9.1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a je uzavřena na dobu určitou do 31.10.2013.

9.2. Každá smluvní strana je oprávněna od Smlouvy odstoupit v případech stanovených zákonem a touto Smlouvou. Pro případ odstoupení se vylučuje aplikace § 351 odst. 2 obchodního zákoníku, smluvní strany se však dohodly, že v případě, že od této Smlouvy odstoupí Objednatel z důvodu na straně Poskytovatele, vrátí Poskytovatel Objednateli poměrnou část uhrazené celkové ceny Plnění (dle článku 4.1. této Smlouvy) za období ode dne účinnosti odstoupení do konce původně sjednané doby trvání této Smlouvy a Licence, tedy do 31.10.2013.

9.3. Objednatel je dále oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě, že:

9.3.1. je Poskytovatel v prodlení s plněním jeho závazků po dobu delší než 30 dnů, a Poskytovatel toto prodlení neodstranil ani do 30 dnů po obdržení písemného upozornění Objednatele na prodlení;

9.3.2. Poskytovatel pozbude oprávnění vyžadované právními předpisy k činnosti, k jejichž provádění se Poskytovatel zavázal podle této Smlouvy;

9.3.3. Poskytovatel poruší povinnost ochrany důvěrných informací ve smyslu této Smlouvy;

9.4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě porušení práv duševního vlastnictví Objednatelem, jak uvedeno v příloze č. 1 (článek 12 licenčních podmínek). Poskytovatel je dále oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě, že Objednatel bude v prodlení s úhradou svých splatných peněžitých závazků vyplývajících z této Smlouvy po

dobu delší než 30 dnů, a to i přes písemné upozornění Poskytovatele na toto prodlení, ve kterém Poskytovatel poskytne Objednateli dodatečnou lhůtu k plnění trvající alespoň 30 dnů.

- 9.5.** Účinky každého odstoupení od Smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této Smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupením od Smlouvy nezaniká nárok na náhradu škody vzniklé porušením Smlouvy ani oprávněného nároku na zaplacení smluvních pokut.
- 9.6.** Ukončením účinnosti této Smlouvy nejsou dotčeny nároky z odpovědnosti za vady, nároky z odpovědnosti za škodu a nároky ze smluvních pokut, ustanovení o ochraně informací, ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti této Smlouvy. Licence a záruky poskytnuté po dobu účinnosti Smlouvy jsou zachovány v rozsahu, v jakém se týkají plnění, které si v souladu s touto Smlouvou Objednatel ponechá.

10. POSTOUPENÍ A ZMOCNĚNÍ

- 10.1.** Žádná práva ani povinnosti z této Smlouvy nemohou být postoupena jednou smluvní stranou na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, není-li v této Smlouvě výslovně uvedeno jinak.
- 10.2.** Pokud Poskytovatel v souladu s touto Smlouvou pověří plněním některých svých povinností z této Smlouvy třetí osobu, zůstává Poskytovatel plně odpovědný za plnění třetí strany tak, jako by plnil sám.
- 10.3.** Poskytovatel není na základě této Smlouvy oprávněn jednat jménem Objednatele bez písemné plné moci udělené pro konkrétní účel specifikovaný v takové plné moci Objednatelem.

11. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 11.1.** Zhotovitel tímto prohlašuje, že v době uzavření Smlouvy není vůči němu vedeno řízení dle insolvenčního zákona a zavazuje se Objednatele bezodkladně informovat o všech skutečnostech o hrozícím úpadku, popř. o prohlášení úpadku jeho společnosti.
- 11.2.** Poskytovatel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
- 11.3.** Tato Smlouva (a její přílohy) představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu této Smlouvy. Tuto Smlouvu je možné měnit pouze v souladu s ustanoveními zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, písemnou dohodou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných osobami oprávněnými jednat jménem smluvních stran.
- 11.4.** Vztahy vzniklé mezi smluvními stranami na základě této Smlouvy se řídí obchodním zákoníkem a dalšími ustanoveními právních předpisů České republiky, zejména autorským zákonem.

11.5. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto přílohy:

- 12.5.1. Příloha č. 1: Specifikace Licenčních podmínek,
- 12.5.2. Příloha č. 2: Specifikace podmínek technické podpory
- 12.5.3. Příloha č. 3: Kopie plné moci

V případě rozporu mezi touto Smlouvou a Přílohou č. 1 nebo Přílohou č. 2 má přednost tato Smlouva.

11.6. Tato Smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních v českém jazyce s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží 2 vyhotovení.

11.7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, rozumí jejímu obsahu a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

Za Objednatele:

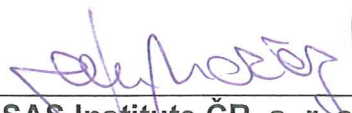
Za Poskytovatele:

V PRAGĚ dne 19.12.12

V Proce dne 19.12.2012



Česká republika –
Ministerstvo zemědělství
Ing. Aleš Kadlec
Ředitel odboru informačních a
komunikačních technologií



SAS Institute ČR, s. r. o.
Jan Medřický
Ředitel
Na základě plné moci

PŘÍLOHA Č. 1 SPECIFIKACE LICENČNÍCH PODMÍNEK

Tato příloha č. 1 sestává z:

- a) Podmínek licence k SAS Software; a
- b) Doplnku k Licenčním podmínkám.



Podmínky licence k SAS Software

SAS Institute ČR, s.r.o. ("SAS") Na Pankraci 17-19, 140 21 Praha 4 Česká republika Tel.: (420) 261 17 6310 • Fax: (420) 261 17 6313 http://www.sas.com Společnost zapsaná v OR u MS v Praze, oddíl C., vložka 72082	Jméno zákazníka: Česká republika - Ministerstvo zemědělství ("Zákazník")
	Se sídlem: Těšnov 17, Praha 1, 117 05
	IČO: 00020478
	DIČ: 00020478

Tyto Podmínky licence k SAS Software včetně Doplnku (dále společně jen „Licenční podmínky“) tvoří přílohu smlouvy uzavřené mezi Zákazníkem a SASem (společně jen jako „Smlouva“) upravují práva a povinnosti Zákazníka při užívání SAS Software (dále jen „Software“) specifikovaného v Doplnku a související uživatelské dokumentace poskytnuté SASem.

1. Udělení licence; oprávněné užívání. SAS poskytuje Zákazníkovi nevýhradní, nepostupitelnou a nepřevoditelnou licenci na používání Softwaru s operačním systémem určeným v Doplnku. Pokud není Smlouvou stanoveno jinak, přístup k Softwaru je povolen pouze zaměstnancům Zákazníka a jeho dodavatelům pracujícím v prostorách Zákazníka (dále jen „Uživatelé“) výlučně pro Zákazníka a výhradně na stanoveném Území. Licence je poskytována na období uvedené v Doplnku.

1.1 Území; Přístup k výkazům. Zákazník může instalovat a užívat Software a) v rámci státu specifikovaného v příslušném Doplnku (dále jen „Území“), b) na přenosném počítači mimo Území, nejvýše však po dobu tří (3) měsíců z daného licenčního období, c) způsobem umožňujícím jakékoliv třetí straně na nebo mimo Území omezený přístup k Softwarovým aplikacím za účelem nahlížení do výkazů zobrazujících výsledky Zákaznickových Analýz jeho dat (dále jen „Výkazy“). Zákazník může poskytnout tento omezený přístup prostřednictvím internetu, Zákaznickova intranetu nebo emulační terminálové konference

1.2 Jiné způsoby Užití Software Tyto Licenční podmínky definují standardní způsoby užití. SAS neposkytuje žádná další práva užití Software mimo ta, která jsou výslovně uvedena ve Smlouvě nebo v těchto Licenčních podmínkách. Na příklad následující způsoby užití jsou zakázány, není-li stanoveno jinak v Doplnku nebo dodatku ke Smlouvě: (a) instalace nebo užití mimo příslušné Území; (b) užívání ve prospěch třetí strany, a to za úplaty; (c) užívání pro poskytování aplikačních nebo datových služeb, outsourcing, sdílení času, správu datových nebo informačních technologií, nebo jiné podobné služby; (d) užívání za účelem zpracování dat třetí strany; (e) umožnění jiné straně (odlišné od oprávněného Uživatele) použití, editace, změn nebo jiného přístupu k Software nebo provádění programování v libovolné formě se Softwarem.

2. Určený hardware. Zákazník je oprávněn instalovat Software pouze na hardwarovém zařízení stanoveném ve Smlouvě (dále jen „Určený hardware“). Pokud je udělena licence k Softwaru pro užívání na sálovém počítači (mainframe) nebo serveru, pak Určeným hardwarem je zařízení umístěné v prostorách Zákazníka, které Zákazník specifikuje SASu co do typu a čísla CPU. V případě, že je udělena licence k Softwaru pro užívání na osobních počítačích, pak Určeným hardwarem jsou zařízení vlastněná nebo najatá Zákazníkem nebo jeho pracovníky.

3. Poplatky. Licenční poplatky za Softwarový produkt jsou založeny na příslušné cenové kalkulaci, užívacích právech a omezeních stanovených v těchto Licenčních podmínkách. Poplatky, cenová kalkulace a případná zvláštní užívací práva či omezení jsou specifikovány v Doplnku. Některé cenové kalkulace jsou založeny na užívání určitých Softwarových produktů jako integrovaného řešení. Dle toho pak

jednotlivé komponenty mohou být užívány pouze v rámci daného integrovaného řešení, jehož jsou součástí, a Zákazník nemůže užívat jednotlivé Softwarové komponenty samostatně ani je oddělovat.

4. Produktový autorizační kód. Zákazník je oprávněn umožnit Uživateli přístup výlučně k Softwaru, ke kterému byla Zákazníkovi udělena licence a pro který Zákazník obdržel Produktový autorizační kód. Zákazník nesmí umožnit Uživateli instalovat ani pokoušet se instalovat jiné produkty, které byly obsaženy na médiích obdržených od SASu. "Produktový autorizační kód" je komponenta Softwaru, která umožňuje provoz Software po příslušné licenční období. Pro každé nové licenční období nebo pokud je uvedené požadavkem vyplývajícím ze změn v Určeném hardwaru nebo Softwaru, Zákazník musí použít pro udržení provozu Softwaru nový Produktový autorizační kód. SAS není povinen poskytnout Zákazníkovi Produktový autorizační kód, pokud Zákazník porušil Smlouvu nebo je v prodlení s úhradou některé z plateb splatné dle Smlouvy. SAS nebude odpovědný za škody způsobené přerušением provozu Software. Zákazník je oprávněn umožnit přístup k Produktovému autorizačnímu kódu pouze Uživateli. Zákazník bere na vědomí a souhlasí s tím, že Produktový autorizační kód je důvěrnou informací SASu a součástí obchodního tajemství SASu.

5. Pořizování kopií softwaru. Zákazník může vytvářet kopie Softwaru pouze pro (a) obnovovací a záložní účely a (b) instalaci Softwaru určeného na osobní počítač, kterážto instalace je povolena podle těchto Licenčních podmínek. Veškeré kopie zůstávají vlastnictvím SASu. Zákazník může poskytnout kopii Softwaru svému dodavateli, který zajišťuje pro Zákazníka obnovovací práce v případě ztráty dat. Zákazník je povinen oznámit SASu obchodní firmu a sídlo takového dodavatele před tím, než mu předá kopii Softwaru. Na všech kopiích Softwaru, vytvořených v souladu s tímto ustanovením, musí být zreprodukována identická oznámení o autorských a dalších vlastnických právech.

6. Autorská práva; zdrojový kód. Nositeli veškerých autorských, jakož i vlastnických práv k Softwaru a související dokumentaci zůstávají vždy SAS a osoby nebo společnosti, jejichž produkty s jejich vědomím SAS licencuje. Upozornění na autorská práva (výhrada autorského práva) a jiná vlastnická práva obsažená v Softwaru nesmějí být mazána ani měněna. Uzavřením Smlouvy nedochází k převodu jakýchkoliv vlastnických práv. Zdrojový kód, ze kterého je odvozen objektový kód Softwaru (dále jen "Zdrojový kód"), nebude poskytován, tvoří součást obchodního tajemství SASu a osob či společností, na jejichž produkty SAS s jejich vědomím poskytuje licence, a není k němu dovolen přístup. Zákazník ani žádný Uživatel se nesmějí prostřednictvím reversního inženýrství, reversního assembleru (zpětného překladu či rozkladu) nebo dekompile Softwaru nebo jiným způsobem pokoušet znovuvytvořit Zdrojový kód, s výjimkou případů a rozsahu, kdy toto omezení platné zákony výslovně zakazují.

7. Technická podpora. Po dobu trvání licence k Software, SAS vynaloží přiměřené úsilí, telefonicky nebo písemně, aby Zákazníkovi pomohl vyřešit konkrétní problémy spojené s instalací nebo používáním Softwaru v rámci Území. Všechny problémy Softwaru nemusí být SASem řešitelné a všechny chyby Softwaru nemusí být opravitelné. SAS může nepravdělně zpřístupňovat nové verze, aktualizované verze a opravné kódy a Zákazník se zavazuje vynaložit přiměřené úsilí, aby je nainstaloval. Během průběžného vývoje Softwaru může SAS v nových verzích přidat, upravit nebo vymazat jednotlivé komponenty nebo funkce. Takové změny Softwaru podléhají podmínkám těchto Licenčních podmínek. Pokud se Zákazník rozhodne nenainstalovat nejnovější verzi Softwaru, úroveň technické podpory se v průběhu času může snížit.

8. Platby.

8.1 Faktury. SAS bude účtovat Zákazníkovi licenční poplatky za Software po uzavření Smlouvy. Splatnost faktur bude třicet (30) dnů ode dne jejich vystavení. Licenční poplatky nezahrnují DPH ani jiné obdobné daně, které budou SASem účtovány prostřednictvím příslušné faktury nad rámec licenčních poplatků stanovených v Doplňku, a Zákazník se zavazuje takovéto daně SASu zaplatit; Zákazník je však odpovědný za daně související s jeho licencováním Softwaru. Zákazník není zodpovědný za daně z příjmu z licencí, které je povinen zaplatit SAS. S výjimkou případů stanovených Licenčními podmínkami, po zpřístupnění Produktového autorizačního kódu nebudou licenční poplatky vráceny.

8.2 Stanovení licenčních poplatků; upgrady. Zákazník se zavazuje (a) vést přehledy o tom, kde je Software užíván, a o rozsahu jeho užívání ve vztahu k cenové kalkulaci a příslušným užívacím právům a omezením, a (b) poskytnout SASu na jeho žádost kopie takovýchto přehledů. Zákazník může telefonicky nebo písemně žádat SAS o změny operačního systému, Určeného hardwaru nebo jiných skutečností, ovlivňujících příslušnou cenovou kalkulaci, jakož i o změnu příslušných užívacích oprávnění. Důsledkem takovýchto změn může být povinnost Zákazníka uhradit k datu změny dodatečné licenční poplatky.

8.3 Platba prostřednictvím třetí strany. Zákazník může písemným oznámením, doručeným SASu, určit třetí stranu, která bude platit licenční poplatky jménem Zákazníka. Tím není dotčena odpovědnost Zákazníka za provedení plateb za licenční poplatky SASu ani za poplatky stanovené takovou třetí stranou. V případě, že Zákazník určí třetí stranu k provádění plateb poplatků podle těchto Licenčních podmínek, SAS bude zasílat své standardní doklady na úhradu poplatků pouze takové třetí straně, přičemž však za úhradu jakýchkoliv plateb splatných podle Smlouvy je odpovědný Zákazník.

9. Omezené záruky a prohlášení.

9.1 Záruky poskytované SASem; nároky ze záruky.

9.1.1 SAS zaručuje, že má právo na udělení licence na Software Zákazníkovi. Jediný nárok vznikající z porušení této záruky je uveden v článku 11.

9.1.2 SAS zaručuje, že každá vytvořená verze Softwaru bude v zásadě odpovídat uživatelské dokumentaci včetně jejích aktualizovaných verzí, a že Software a média, na kterých je obsažen, nebudou v době jejich doručení Zákazníkovi obsahovat softwarové viry. Výlučným nárokem Zákazníka v případě porušení této záruky je, že SAS dle své volby: (a) opraví Software; (b) nahradí Software; nebo (c) ukončí licenci k Softwaru a vrátí Zákazníkovi poplatky zaplacené za dotčený Software a dané licenční období.

9.2 Zřeknutí se záruky. SAS A OSOBY ČI SPOLEČNOSTI, JEJICHŽ PRODUKTY SAS S JEJICH VĚDOMÍM PRONAJÍMÁ, SE ZŘÍKAJÍ JAKÉKOLIV DALŠÍ ZÁRUKY, AŽ JIŽ VYSLOVENÉ ČI IMPLIKOVANÉ. ANIŽ BY TO OMEZOVALO OBECNÉ TVRZENÍ UVEDENÉ V PŘEDCHOZÍ VĚTĚ, SAS ANI OSOBY ČI SPOLEČNOSTI, JEJICHŽ PRODUKTY SAS PRONAJÍMÁ, NEZARUČUJÍ ANI NEPROHLAŠUJÍ, ŽE POUŽITÍ SOFTWARE POVEDE K ZÁKAZNÍKOVĚ PLNÉ SHODĚ A SOULADU S VEŠKERÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY, PRAVIDLY, NAŘÍZENÍMI, POŽADAVKY NEBO SMĚRNICEMI JAKÉHOKOLIV ORGÁNU STÁTNÍ SPRÁVY. OSOBY ČI



SPOLEČNOSTI, NA JEJICHŽ SOFTWARE SAS POSKYTUJE LICENCI, POSKYTUJÍ SOFTWARE TAK JAK „STOJÍ A LEŽÍ“.TÍM NEJSOU DOTČENY ZÁRUKY VÝSLOVNĚ POSKYTNUTÉ SASem VE SMLOUVĚ.

9.3 Prohlášení Zákazníka. Zákazník prohlašuje, že (a) má naimplementovány procedury pro ověření správnosti datových vstupů i výstupů při užívání Software, a (b) bude informovat veškeré osoby oprávněné užívat Software o ustanovení Smlouvy, těchto Licenčních podmínek a související uživatelské dokumentace a odpovídat za jejich dodržování. Zákazník bere na vědomí, že Software sám o sobě nezajišťuje soulad s právními předpisy.

10. Náhrada škody; Omezení odpovědnosti.

10.1 Vyloučení škody. ZÁKAZNÍK, SAS ANI OSOBY ČI SPOLEČNOSTI, NA JEJICHŽ PRODUKTY SAS S JEJICH VĚDOMÍM POSKYTUJE LICENCE, NEJSOU ODPOVĚDNI ZA NÁHODNÉ, NEPŘÍMÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY VČETNĚ, ALE NEJEN, ZTRÁTY PRODEJE, ZISKU, DAT, I KDYŽ BYLI INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI TAKOVÉTO ŠKODY. SAS, JAKOŽ ANI OSOBY ČI SPOLEČNOSTI, NA JEJICHŽ PRODUKTY SAS POSKYTUJE LICENCE, NEJSOU ODPOVĚDNI ZA JAKÝKOLIV NÁROK TŘETÍ STRANY VZNESENÝ VÜČI ZÁKAZNÍKOVÍ V SOUVISLOSTI S POUŽITÍM SOFTWARE, S VÝJIMKOU ROZSAHU VÝSLOVNĚ STANOVENÉHO V ČLÁNKU 11. (ODŠKODNĚNÍ NÁROKŮ TŘETÍCH STRAN). OSOBY ČI SPOLEČNOSTI, JEJICHŽ PRODUKTY SAS S JEJICH VĚDOMÍM PRONAJÍMÁ, NEJSOU ODPOVĚDNI ZA PŘÍMÉ ŠKODY A ODMÍTÁJÍ VEŠKEROU ODPOVĚDNOST SOUVISEJÍCÍ S POUŽITÍM SOFTWARE.

10.2 Rozsah náhrady škody. ROZSAH NÁHRADY SKUTEČNÉ ŠKODY, KTEROU BUDE SAS PŘÍPADNĚ POVINEN UHRADIT Z TITULU ODPOVĚDNOSTI SASU ZA ŠKODU, VZTAHUJÍCÍ SE K ZÁLEŽITOSTEM POKRYTÝM SMLOUVOU NEBO POUŽÍVÁNÍM SOFTWARE, BUDE OMEZEN NA ČÁSTKU, ROVNAJÍCÍ SE VE SVÉM SOUHRNU ČÁSTCE 2.000.000 Kč. SMLUVNÍ STRANY SHODNĚ KONSTATUJÍ, ŽE TATO ČÁSTKA PŘEDSTAVUJE MAXIMÁLNÍ VÝŠI ŠKODY, KTEROU STRANY MOHLY PŘEDVÍDAT JAKO NÁSLEDEK PORUŠENÍ POVINNOSTÍ SASU.

10.3. Uplatnitelnost. Ustanovením tohoto článku není dotčena povinnost k náhradě škody

- (i) na zdraví;
- (ii) způsobené úmyslně, vědomou nedbalostí nebo trestným činem;
- (iii) v rámci závazku SASu k náhradě škody dle článku 11;
- (iv) vzniklé porušením práv duševního vlastnictví druhé strany.

Odpovědnost SASu bude však snížena v případě, že Zákazník svým jednáním nebo nečinností přispěl ke vzniku či rozsahu škody, přičemž toto snížení bude v poměru, v jakém se Zákazník svým jednáním nebo nečinností na škodě podílel

V případě, kdy škoda je způsobena nevědomou nedbalostí, SAS bude povinen hradit vzniklou škodu pouze v případě, že byl podstatným způsobem porušen závazek ze Smlouvy, mající vliv na dosažení jejího účelu. Bez ohledu na uvedené, povinnost SASu k náhradě škody bude vždy omezena pouze na škody předvídatelné v době, kdy byla Zákazníkovi poskytnuta příslušná licence.

11. Odškodnění nároků třetích stran. Zákazník se zavazuje neprodleně písemně informovat SAS o jakémkoliv nároku vzneseném vůči Zákazníkovi z titulu (a) porušení autorského práva či práva z patentu, obchodního tajemství nebo jiného práva duševního vlastnictví týkajícího se Software; nebo (b) škody na zdraví, smrti, škody na hmotném majetku s výjimkou škod na softwaru nebo datech, vzniklých výlučně jako důsledek činnosti, za kterou ze zákona odpovídá SAS. Zákazník se dále zavazuje přijmout jakékoliv kroky, které oprávní SAS převzít kontrolu nad sporem a zastupovat Zákazníka v příslušném soudním nebo smírném jednání, a spolupracovat se SASem na prošetření takového nároku, na obhajobě a vyřešení sporu. Za podmínky, že Zákazník splní své závazky dle tohoto článku 11, SAS nahradí Zákazníkovi veškeré výlohy ze SASem schváleného smíru nebo narovnání, nebo pravomocného soudního (příp. správního) rozhodnutí a náklady právního zastoupení, přisouzené na základě soudního rozhodnutí proti Zákazníkovi. Zákazník se může příslušných jednání zúčastnit na vlastní náklady. V případě, že je takový nárok, uvedený v bodě (a) výše, vznesen nebo je dle názoru SASu pravděpodobné, že bude vznesen, pak SAS může dle své volby: (1) upravit Software; (2) získat pro Zákazníka práva umožňující Zákazníkovi jeho další užívání; nebo (3) licenci k Softwaru ukončit a vrátit Zákazníkovi licenční poplatky zaplacené za dotčený Software a dané licenční období. Zákazník se zavazuje respektovat rozhodnutí SASu a případně instalovat jinou verzi Softwaru nebo přestat Software užívat. Závazky SASu, uvedené v tomto článku 11, se nevztahují na případy, kdy: (i) daný nárok je založen na kombinaci Softwaru s jiným softwarem ze strany Zákazníka nebo změně Softwaru Zákazníkem, a nemohl by být vznesen, pokud by tato kombinace nebo změna Softwaru nebyla provedena; nebo (ii) pokud Zákazník ke dni uplatnění nároku v rozporu s pokynem SASu nenainstaloval poslední verzi Softwaru nebo jeho příslušný update, přičemž žaloba by nebyla podána, pokud by tak dle pokynu SASu učinil.

12. Ukončení licence. SAS je oprávněn ukončit Smlouvu písemným odstoupením s okamžitým účinkem v případě porušení práv duševního vlastnictví SASu Zákazníkem. V případě jiného porušení Smlouvy ze strany Zákazníka bude SAS oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě, že takové porušení není Zákazníkem napraveno do třiceti (30) dnů ode dne doručení písemného upozornění SASu Zákazníkovi na takové porušení; účinky odstoupení nastanou okamžikem marného uplynutí takového třicetidenní lhůty. Závazky ze Smlouvy, které svou povahou pokračují, jsou závazné i po vypovězení Smlouvy či jejím ukončení. Ke dni ukončení licence k Software, nebo pokud některý z Uživatelů nebo dodavatelů služeb pro případ obnovy software ztratí právo přístupu k Software, se Zákazník zavazuje vyžádat si od takové osoby zpět, vymazat a zničit příslušný Software a jeho kopie spolu s příslušnou uživatelskou dokumentací.

13. Rozhodné právo; vývozní a dovozní omezení. Tyto Licenční podmínky se řídí právem České republiky, vyjma ustanovení o volbě práva. SAS tímto upozorňuje Zákazníka, že na Software se vztahují vývozní předpisy Spojených států amerických. Každá ze smluvních stran se zavazuje tyto předpisy a ostatní aplikovatelné vývozní a dovozní předpisy dodržovat. Dle výslovné dohody smluvních stran se na Smlouvu nevztahují ustanovení Vídeňské úmluvy o mezinárodní koupi zboží.

14. Reference. Zákazník se zavazuje v přiměřeném rozsahu sloužit jako referenční místo SASu pro užívání Softwaru.

15. Závěrečná ustanovení.

15.1 Oddělitelnost. V případě, že dle pravomocného rozhodnutí příslušného soudu bude shledáno některé ustanovení Smlouvy jako neplatné nebo nevymahatelné, nebude tím dotčena platnost ani účinnost ostatních ustanovení Smlouvy.

15.2 Vzdání se práv. Nevymáhání dodržování ustanovení Smlouvy nebude považováno za vzdání se příslušného práva. Nic v tomto ustanovení nezbavuje SAS práva vymáhat dodržování Smlouvy dle zákona u příslušného soudu nebo jiného kompetentního orgánu.

15.3 Nepřevoditelnost práv. Zákazník není oprávněn převést kterákoliv svoje práva nebo závazky ze Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu SASu, a to ani v případě převodu v rámci prodeje podniku či jeho části. Takovýto souhlas nebude bezdůvodně odepřen.

15.4 Audit. SAS a/nebo jím určený zástupce budou mít právo provést v prostorách Zákazníka v průběhu běžné pracovní doby Zákazníka audit za účelem ověření dodržování ustanovení Smlouvy, a to po písemném oznámení doručeném Zákazníkovi patnáct (15) pracovních dnů předem. Zákazník poskytne SASu a/nebo jím určenému zástupci součinnost spočívající v: (a) zpřístupnění příslušných záznamů; (b) poskytnutí kopií požadovaných záznamů; a (c) uložení všem pracovníkům Zákazníka spolupracovat se SASem nebo jeho zástupcem. V případě, že dle závěru auditu bude zjištěno, že Zákazník dluží SASu dodatečné licenční poplatky, Zákazník tyto SASu uhradí spolu s přiměřenými náklady vzniklými SASu provedením auditu.

15.5 Porušení autorských práv SASu nebo jeho jiných osob, jejichž licence SAS poskytuje, povede ke škodě, k jejíž nápravě finanční náhrada nepostačí. SAS proto může chránit tato autorská práva prostřednictvím předběžného opatření a dalšími prostředky soudní ochrany.

15.6. Důvěrné informace.

15.6.1 SAS se zavazuje vyvíjet přiměřené úsilí pro zabránění zpřístupnění důvěrných informací Zákazníka, které mu byly Zákazníkem předány v souvislosti s plněním SASu dle Smlouvy, třetím osobám, a to po dobu pěti (5) let ode dne jejich předání Zákazníkem SASu. Za důvěrné informace se nebudou považovat informace, které: (a) jsou SASu známy před jejich předáním Zákazníkem; (b) byly zjištěny SASem nezávisle na informacích od Zákazníka; (c) byly Zákazníkem zveřejněny; (d) jsou zpřístupněny s předchozím písemným souhlasem Zákazníka; nebo (e) mají být zpřístupněny dle nařízení zákona nebo soudu. SAS se zavazuje vyvinout přiměřené úsilí, aby Zákazníka o takovém nařízení informoval před zpřístupněním informací. Pro účely tohoto ustanovení nebudou za třetí stranu považovány dceřiné společnosti SASu, jeho pobočky nebo subdodavatelé. Tímto ustanovením není dotčeno právo SASu zpřístupnit příslušná ustanovení Smlouvy osobám či společnostem, jejichž produkty s jejich vědomím SAS poskytuje, v rozsahu stanoveném smlouvou mezi takovými osobami/společnostmi a SASem.

15.6.2 Smlouva obsahuje zvláštní podmínky a způsob určení ceny, které jsou citlivé pro SAS. Zákazník nezveřejní podmínky Smlouvy žádným jiným osobám s výjimkou Uživatelů.



Smlouva č. S2012-0099

Doplněk (dále jen "Doplněk")

k Licenčním podmínkám (dále jen "Licenční podmínky")

SAS Institute ČR, s.r.o. ("SAS")

Na Pankráci 17-19

140 21 Praha 4

Česká republika

IČ: 261 22 529

DIČ: CZ26122529

Tel.: (420) 261 17 6310 • Fax: (420) 261 17 6313

<http://www.sas.com>

Společnost zapsaná v OR u MS v Praze, oddíl C., vložka
č. 72082

Jméno zákazníka: Česká republika - Ministerstvo zemědělství ("Zákazník")

Se sídlem: Těšnov 17, Praha 1, 117 05

IČ: 00020478

Stát (dále jen "Území"): Česká republika

Měna: CZK

Pouze pro potřeby SAS!

Software (ve smyslu odst. 2.2.1 Smlouvy) a jeho subkomponenty ¹		Příslušná cenová kalkulace a počet jednotek ² ("Pricing Metrics")	Operační systém ³	Určený hardware (CPU/Server výrobce, model, typ/sériové č.) ³	Licenční poplatky ⁴	Datum zahájení licence	Datum ukončení
Software :	SAS Visual Data Discovery	Virtuální zařízení (4_Virtuální procesorová jádra)	WX6S	virtuální server(max. 4 CPU) , název virtuálního zařízení : srv-n2-sas1	Viz Smlouva	viz Smlouva	
Subkomponenty* (výčet všech subkomponent je uveden níže):	SAS/ACCESS Interface to ORACLE	N/A					
	SAS Enterprise Guide	Počet uživatelů (15)					
	JMP Software	Počet uživatelů (15)	WNDW	Neaplikuje se		viz Smlouva	

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE A TECHNICKÉ
PODPORY K STANDARDNÍMU SOFTWARE Č. S2012-0099
SAS Visual Data Discovery**



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

Software:	SAS/ACCESS Interface to ODBC	Virtuální zařízení (4_ Virtuální procesorová jádra)	WX6S	virtuální server (max.4 CPU), název virtuálního zařízení : srv-n2-sas1	Viz Smlouva	Viz Smlouva
-----------	------------------------------	---	------	---	-------------	-------------

Genová kalkulace, operační systémy a/nebo Určený hardware pro subkomponenty, které se liší od Softwaru, se kterým jsou propojeny, jsou uvedeny ve sloupci, který odpovídá danému subkomponentu. Pokud nebude uvedeno jinak, jsou zde uvedené subkomponenty zahrnuty do licenčního poplatku na Softwarový produkt, s nímž byly poskytnuty, nebo v souvislosti s nímž na ně byla udělena licence. Pokud nebude stanoveno jinak v příslušné cenové kalkulaci, mohou být jednotlivé subkomponenty užívány Zákazníkem pouze v rámci daného Softwaru, s nímž jsou licencovány, a Zákazník nemůže oddělit a užívat jakékoliv jednotlivé subkomponenty jako náhradu za jiný SAS Software

2. Cenová kalkulace ("Pricing metrics") je používána pro stanovení licenčních poplatků: například, ale ne pouze, Užívaná kapacita. Celkový počet Uživatelů, Užívání PC atd., jak je popsáno dále na str. 2 tohoto Doplnku. Některé cenové kalkulace obsahují i další pojmy, které přísluší Zákazníkovi použití Softwaru. Před započtením jakéhokoli obnovení období SAS může navrhovat změnu v cenové kalkulaci a licenčních poplatcích na příslušné faktúře na obnovení poplatky zaslané Zákazníkovi.

3. Před dodáním Softwaru je Zákazník povinen poskytnout SASu informace o operačním systému a Určeném hardwaru, na kterých bude Software provozován.

4. Pokud není v tomto Doplnku stanoveno jinak, jedná se o licenční poplatky za Software za první rok a bez DPH. DPH bude účtováno v sazbě a výši dle platné právní úpravy.

**CENA UVEDENÁ VE SMLOUVĚ JE STANOVENA JAKO ÚPLNÁ A FINÁLNÍ CENA ZA PLNĚNÍ, TO VŠAK ZA PODMÍNKY, ŽE NEDOJDE KE ZMĚNĚ
PODMÍNEK, NA ZÁKLADĚ KTERÝCH BYLA CENA URČENA, Tedy ZEJMÉNA NEDOJDE KE ZMĚNĚ VÝPOČETNÍHO VÝKONU SOFTWAREOVÉHO BALÍKU,
POČTU UŽIVATELŮ, ZPŮSOBU UŽITÍ SOFTWARE, URČENÉHO HARDWARE.**

*SAS Visual Data Discovery Server (verze 9.2) obsahuje tyto subkomponenty:

- Base SAS, SAS/GRAPH, SAS Integration Technologies, SAS/STAT, 1 x SAS/Access (Oracle)
- SAS Metadata Server : Base SAS, SAS Metadata Server
- SAS Visual Data Discovery SAS Clients : SAS Enterprise Guide (licence pro 15 uživatelů), SAS Management Console
- JMP : JMP for SAS Visual Data Discovery 9.0 (licence pro 15 uživatelů)

1. **Licence k Softwaru.** Tento Doplněk, Licenční podmínky a Smlouva, upravují práva a povinnosti Zákazníka při užívání softwaru specifikovaného v tomto Doplnku (dále jen "Software") a související uživatelské dokumentace poskytnuté SASem. Je-li SAS AppDev Studio licencován samostatně nebo jako subkomponenta, může být užíván výhradně pro vývojové účely.

Cenové kalkulace ("Pricing Metrics"). Cenové kalkulace specifikované níže se vztahují k Softwaru a všem jeho subkomponentám vyjmenovaným na straně 1 tohoto Doplnku. Pro vyloučení pochybností se stanoví, že pouze cenové kalkulace uvedené na straně 1 tohoto Doplnku se vztahují na Software a jeho subkomponenty licencované podle tohoto Doplnku.

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE A TECHNICKÉ PODPORY K STANDARDNÍMU SOFTWARE Č. S2012-0099

SAS Visual Data Discovery



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

- (a) **Užívaná kapacita** – licenční poplatky jsou určovány dle celkové procesní kapacity Určeného hardwaru, na kterém je Software nainstalován. V případě serverového hardwaru se do výpočtního výkonu zahrnuje každý procesor na každém čipu. Pokud jde o hardware sálového počítače (mainframe), určuje se výpočetní výkon v milionech instrukcí za sekundu (MIPS).
 - (b) **Počet uživatelů** – licenční poplatky jsou určovány dle celkového počtu Uživatelů (přihlášených jednotlivě, nikoli souběžně), vstupujících do Softwaru během daného licenčního období.
 - (c) **Užívání PC** - licenční poplatky jsou určovány dle vyššího z (i) celkového počtu Uživatelů (přihlášených jednotlivě, nikoli souběžně), oprávněných ke vstupu do Softwaru, nebo (ii) celkového počtu osobních počítačů, na kterých bude Software nainstalován a zpřístupněn pro zpracování na určeném operačním systému.
 - (d) **Virtuální zařízení** - Výše licenčního poplatku za Software se stanovuje podle maximálního počtu virtuálních procesorových jader přičazených virtuálnímu zařízení, na němž je Software nainstalován, přičemž virtuálním zařízením se rozumí prostředí identifikované unikátním jménem uvedeným na první straně tohoto Doplnku, vytvořené s použitím komerčně dostupného virtualizačního softwaru, v němž je užití Softwaru vždy omezeno na určený počet jader virtuálních procesorů („Virtuální zařízení“). Pro každé Virtuální zařízení je požadována samostatná licence pro Software. Určeným hardwarem se rozumí zmíněné Virtuální zařízení uvedené na první straně tohoto Doplnku.
2. **Instalace subkomponent.** Některý Software se skládá ze subkomponent, které mohou být použity pouze ve spojení s touto ojedinelou Softwarovou konfigurací. Pokud Software vyžaduje instalaci svých subkomponent na více než jedné hardwarové úrovni, mohou být subkomponenty na serverové úrovni instalovány pouze na Určený hardware uvedený na straně 1 tohoto Doplnku. Pokud k tomu SAS udělí svůj souhlas, mohou být některé subkomponenty na serverové úrovni instalovány na samostatný hardware, který má v porovnání s Určeným hardwarem stejnou nebo nižší klasifikaci. Software nebo komponenty licencované SASem od třetích stran mohou být Zákazníkem nainstalovány pouze jedenkrát.
3. **Omezení rozsahu náhrady škody.** ROZSAH NÁHRADY SKUTEČNÉ ŠKODY, KTEROU BUDE SAS PŘÍPADNĚ POVINEN UHRADIT Z TITULU ODPOVĚDNOSTI SASU ZA ŠKODU, VZTAHUJÍCÍ SE K ZÁLEŽITOSTEM POKRYTÝM TOUTO SMLOUVOU NEBO POUŽÍVÁNÍM SOFTWARE, BUDE OMEZEN NA ČÁSTKU ROVNAJÍCÍ SE V SOUHRNĚ ČÁSTCE 2.000.000 Kč. SMLUVNÍ STRANY SHODNĚ KONSTATUJÍ, ŽE TATO ČÁSTKA PŘEDSTAVUJE MAXIMÁLNÍ VÝŠÍ ŠKODY, KTEROU STRANY MOHLY PŘEDVÍDAT JAKO NÁSLEDEK PORUŠENÍ POVINNOSTÍ SASU.
5. **Úplná dohoda.** Jakékoliv změny mohou být učiněny pouze písemně, musí být podepsány oběma smluvními stranami a musí výslovně odkazovat na Smlouvu. Ukončením Smlouvy nebude dotčena platnost závazků ze Smlouvy, které dle své povahy mají trvat i po ukončení Smlouvy. Tento Doplněk a jeho ustanovení tvoří součást Smlouvy, přičemž v případě rozporu mezi ustanoveními tohoto Doplnku s ustanoveními Licenčních podmínek, budou mít přednost ustanovení tohoto Doplnku.

Příloha č. 2

Podmínky podpory SAS Software

Technická podpora SAS software zahrnuje:

- Podporu přes E-mail support@cze.sas.com
- Telefonickou podporu
- Přístup na stránky [SAS Customer Support](#)

SAS Technická Podpora je poskytována k licencovanému SAS software.

Všechny problémy nahlášené zákazníkem jsou zpočátku zpracovávány lokálním SAS konzultantem, který kontaktuje zákazníka, identifikuje možné příčiny a ve většině případů problém vyřeší. Jestliže se mu toto při prvním kontaktu nepodaří, přiřadí problému evidenční číslo a pokračuje v jeho řešení, případně ho předá specialistům v lokálním týmu, nebo technické podpoře v SAS Institute Inc.

Zákazník je pravidelně informován o stavu, ve kterém se řešení jeho problému nachází.

Reakční časy

Reakční doby jsou definovány podle závažnosti problému a jsou obsaženy v následující tabulce:

Úroveň problému	Popis problému	Doba první reakce *	Perioda následných kontaktů
1	Důležitý provozní systém založený na SAS Software nepracuje, a neexistuje náhradní řešení; je dotčeno významné množství uživatelů.	2 hodiny **	Každý pracovní den
2	Komponenta SAS Software nepracuje; významný dopad na provoz	4 hodiny **	Každý druhý pracovní den
3	Komponenta SAS Software se nechová tak, jak je popsáno v dokumentaci; neočekávané výsledky; problémy, pro které existuje náhradní řešení; střední nebo malý dopad na provoz	24 hodin **	Každý třetí pracovní den
4	Dotazy na práci s produktem; diskuse nad dokumentací	24 hodin **	Každých deset pracovních dnů
5	Doporučení; požadavek na doplnění, případně úpravu vlastností produktu	24 hodin **	Každých třicet pracovních dnů

* „Doba první reakce“ je definována jako čas mezi nahlášením problému a kontaktováním zákazníka. Pro

Úroveň problému	Popis problému	Doba první reakce *	Perioda následných kontaktů
--------------------	----------------	------------------------	--------------------------------

problémy, které vyžadují podrobnější zkoumání, je tato doba definována jako čas mezi prvním kontaktem s konzultantem a jeho odezvou.

** je poskytována v pracovních dnech 9 - 17 hod.

Problémy hlášené prostřednictvím elektronických kanálů:

Priority pro řešení problému hlášeného přes web či e-mail jsou přiřazovány dle výše uvedeného principu. Všechny elektronicky hlášené problémy jsou automaticky e-mailově potvrzeny a je jim přiřazen jedinečný identifikátor. Následně konzultant technické podpory převezme a řeší nahlášené problémy s reakcí do 24 hodin, s výjimkou problémů hlášených během víkendu či svátků.

Protože SAS nemůže garantovat kratší dobu reakce než do 24 hod, v případě hlášení prostřednictvím elektronických kanálů, doporučujeme hlásit problémy se závažností 1 a 2 též telefonicky.

Detailní popis pravidel technické podpory

Podrobný způsob poskytování technické podpory je uveden na stránkách:

<http://support.sas.com/techsup/support.html>

Poskytovatel se zavazuje bez zbytečného odkladu písemně informovat Objednatele o změně umístění příslušných informací.



Příloha č. 3

Kopie plné moci

2019



2

2



Power of Attorney

SAS Institute ČR, s.r.o., a Czech limited liability company with its registered seat in Prague 4, Na Pankráci 1685/17-19, Postal Code 140 21, Czech Republic, Identification Number (IČ): 261 22 529, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court Prague, File C, Section 72082 (the "Company"), a member of the global group of companies (within the meaning of Section 66a et seq. of the Act No. 513/1991 Coll., Commercial Code, as amended) of SAS Institute Inc., with its registered seat in Cary, North Carolina, U.S.A. (the "SAS Group"), acting through its Managing Director (*jednatel*), Mrs. Petra Vanicka,

does hereby grant this Power of Attorney
to

Mr. Jan Medřický, born on 28.08.1975 and residing at Na Václavce 42, 150 00, Prague 5, Czech Republic,

to represent and act on behalf of the Company in the following matters:

(i) to agree on the terms of and execute any agreements in whatever legal form entered into between the Company and its vendors in connection with the proper operation and maintenance of the Company's operations (e.g. lease agreements and agreements for utilities, etc.); so long as such agreements are the Company's standard agreements, which have not been altered or modified in any way; or if modified or non-standard, have also been initialed as approved by SAS Group's global legal division;

(ii) to agree on the terms of and execute any agreements in whatever legal form

Plná moc

Společnost SAS Institute ČR, s.r.o., společnost s ručením omezeným založená a existující dle práva České republiky, se sídlem Praha 4, Na Pankráci 1685/17-19, PSČ: 140 21, Česká republika, IČ: 261 22 529, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu C, vložce č. 72082 („Společnost“), člen celosvětového koncernu (ve smyslu ustanovení § 66a a násl. zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších právních předpisů) s řídící osobou - společností SAS Institute Inc., se sídlem v Cary, Severní Karolína, Spojené státy americké („Skupina SAS“), jednající jednatelkou, paní Petrou Vanickou,

tímto zmocňuje

pana Jana Medřického, narozeného dne 28.8.1975, bytem Na Václavce 42, 15000, Praha 5, Česká republika

aby zastupoval Společnost a jednal za Společnost a na její účet v následujících záležitostech:

(i) sjednával podmínky a podepisoval jakékoliv smlouvy jakéhokoliv smluvního typu uzavírané mezi Společností a jejími dodavateli v souvislosti s řádným provozem a údržbou činností Společnosti (např. nájemní smlouvy a smlouvy na dodávku služeb), a to za podmínky, že tyto smlouvy budou uzavřeny v podobě odpovídající standardním smluvním vzorům Společnosti a v žádném ustanovení se od těchto vzorů nebudou odchylovat, nebo, pokud nebudou uzavřeny v podobě odpovídající standardním smluvním vzorům Společnosti nebo budou-li se v některém ustanovení od těchto vzorů odchylovat, budou oparafovány jako schválené globálním právním oddělením Skupiny SAS;

(ii) sjednával podmínky a podepisoval jakékoliv smlouvy jakéhokoliv

2

gpc

entered into between the Company and its customers regarding the licensing of software products as authorized by SAS Institute Inc., so long as such agreements are the Company's standard agreements, which have not been altered or modified in any way; or if modified or non-standard, have also been initialed as approved by SAS Group's global legal division; and

smluvního typu uzavírané mezi Společností a jejími zákazníky ve věci poskytnutí licence k užívání softwareových produktů schválených společností SAS Institute Inc., a to za podmínky, že tyto smlouvy budou uzavřeny v podobě odpovídající standardním smluvním vzorům Společnosti a v žádném ustanovení se od těchto vzorů nebudou odchylovat, nebo, pokud nebudou uzavřeny v podobě odpovídající standardním smluvním vzorům Společnosti nebo budou-li se v některém ustanovení od těchto vzorů odchylovat, budou oparafovány jako schválené globálním právním oddělením Skupiny SAS; a

(iii) to agree on the terms of and execute any agreements in whatever legal form entered into between the Company and its customers regarding the provision of consulting and/or other professional services as authorized by SAS Institute Inc., so long as such agreements are the Company's standard agreements, which have not been altered or modified in any way; or if modified or non-standard, have also been initialed as approved by SAS Group's global legal division; and

(iii) sjednával podmínky a podepisoval jakékoliv smlouvy jakéhokoliv smluvního typu uzavírané mezi Společností a jejími zákazníky ve věci poskytování konzultačních nebo jiných odborných služeb schválených společností SAS Institute Inc., a to za podmínky, že tyto smlouvy budou uzavřeny v podobě odpovídající standardním smluvním vzorům Společnosti a v žádném ustanovení se od těchto vzorů nebudou odchylovat, nebo, pokud nebudou uzavřeny v podobě odpovídající standardním smluvním vzorům Společnosti nebo budou-li se v některém ustanovení od těchto vzorů odchylovat, budou oparafovány jako schválené globálním právním oddělením Skupiny SAS; a

(iv) to agree on the terms of and execute bid proposals and responses to requests for price quotations, provided that any legal terms in such documents must conform to the legal terms contained in the Company's standard agreements or must otherwise also be initialed as approved by SAS Group's global legal division; and

(iv) sjednával podmínky a podepisoval nabídky v rámci výběrových řízení nebo odpovědi na žádosti o poskytnutí nabídky ceny, a to za podmínky, že veškeré právní podmínky obsažené v těchto dokumentech budou odpovídat právním podmínkám obsaženým ve standardních smluvních vzorech Společnosti nebo budou oparafovány jako schválené globálním právním oddělením Skupiny SAS; a

(v) to agree on the terms of and execute any agreements, protocols and other documents in whatever legal form,

(v) sjednával podmínky a podepisoval jakékoliv smlouvy, protokoly a jiné dokumenty v jakékoliv podobě, které

which relate to and are necessary in connection with the documents mentioned above under items (i) to (iii), provided that any legal terms in such documents must conform to the legal terms contained in the Company's standard agreements or must otherwise also be initialed as approved by SAS Group's global legal division; and

se vztahují k dokumentům uvedeným výše v bodech (i) až (iii) a jsou v souvislosti s těmito dokumenty potřebné, a to za podmínky, že veškeré právní podmínky obsažené v těchto dokumentech budou odpovídat právním podmínkám obsaženým ve standardních smluvních vzorech Společnosti nebo budou oparafovány jako schválené globálním právním oddělením Skupiny SAS; a

(vi) to employ and discharge employees of the Company, to agree on the terms of and execute employment agreements with employees of the Company, to serve notices of termination and of immediate dismissal to employees of the Company, to agree on the terms of and execute agreements on termination of the employment relationship with employees of the Company, and to perform all and any other rights and obligations of the Company as employer, provided that any legal terms in the respective documents must conform to the legal terms contained in the Company's standard agreements or must otherwise also be initialed as approved by SAS Group's global legal division.

(vi) uzavíral a ukončoval pracovněprávní poměr zaměstnanců Společnosti, sjednával podmínky a podepisoval pracovní smlouvy se zaměstnanci Společnosti, podepisoval výpovědi a oznámení o okamžitém zrušení pracovního poměru a předával je zaměstnancům Společnosti, sjednával podmínky a podepisoval dohody o ukončení pracovního poměru se zaměstnanci Společnosti, a vykonával veškerá další práva a povinnosti Společnosti jakožto zaměstnavatele, a to za podmínky, že veškeré právní podmínky obsažené v příslušných dokumentech budou odpovídat právním podmínkám obsaženým ve standardních smluvních vzorech Společnosti nebo budou oparafovány jako schválené globálním právním oddělením Skupiny SAS.

Mr. Jan Medřický is not entitled to assign any of the powers granted hereunder or to issue a substitute power of attorney to any other party without the prior written consent of the Managing Director of the Company.

Pan Jan Medřický není oprávněn dále zmocnit jakoukoliv třetí osobu a udělit substituční plnou moc jakékoliv třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu jednatele Společnosti.

This Power of Attorney is effective as of the date of its execution on behalf of the Company, and supersedes to the full extent the Power of Attorney issued by the Company to Jan Medřický on 07 October 2011. This Power of Attorney may be revoked by the Company at any time and shall expire immediately and automatically on the date, when Jan Medřický ceases to be an employee of the Company.

Tato plná moc nabývá účinnosti dnem jejího podpisu za Společnost a v plném rozsahu nahrazuje plnou moc udělenou Společností panu Janu Medřickému dne 7. října 2011. Tato plná moc může být ze strany Společnosti kdykoliv odvolána. Plná moc automaticky zaniká dnem, kdy pan Jan Medřický přestane být zaměstnancem Společnosti.

This Power of Attorney was issued in the

Tato plná moc byla sepsána v anglickém a

Cm

English and Czech language. In case of any discrepancies between the two language versions the Czech version shall prevail. českém jazyce. V případě jakýchkoliv rozporů mezi dvěma jazykovými verzemi platí česká verze.

In Prague on 9. August, 2012

V Praze dne 9. srpna 2012

SAS Institute ČR, s.r.o.



Petra Vanická, Managing Director/jednatel





OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA O LEGALIZACI

Já notář ověřuji pod běžným číslem
ověřovací knihy D 2356/2012 že tato osoba,
Ing. PETRA VANICKÁ, 18. 3. 1971,
ZELENEC, U OBORY 748

jež mi svoji totožnost prokázala platným
úředním průkazem, se přede mnou na této
listině vlastnoručně podepsala.

V PRAZE dne 7. 8. 2012

Mgr. ÁGNES KEMÉNY
NOTÁŘSKÝ KONCIPIENT
pověřený notářem
JUDr. Radimem Drášilem

9

gpc

KOLM DPT

MINISTERSTVO
ZEMĚDĚLSTVÍ
17. 05. Praha 1, Tešnov 17.
-43-

2

Upr